

ภาคผนวก ค
เพลงไทยพลัดถิ่น

คอย

คำร้อง/ทำนอง โดย ไพฑูรย์ ทัฬหีสุวรรณ

คอยเฝ้าคอยคอยวันนั้น คอยวันที่ฉันได้สัญชาติไทย เกิดในต่างแดนในแคว้นพม่าแดนไกล
ที่เคยเป็นเขตไทยนานมา วีรชนผู้กล้าแลกได้มาด้วยเลือดด้วยเนื้อ เพื่อลูกหลานคนไทย

เมื่อก่อนนั้นแผ่นดินไทยกว้างไกล มากมายมะริดทวายตองอู แต่ต้องเสียไปมีหรือใครบ้างไม่รู้
น้ำตาไทยพร่างพรูรินไหล มหาอำนาจยิ่งใหญ่ย้ายไทย เข้ามาแบ่งปัน พวกเรานั้นพลัดถิ่น

ต้องจากลามาเมืองไทย ไม่ไหวเขาใจร้ายรังแก ช่มเหล่งน้ำใจเราเหมือนดังไม่ใช่คน แล้วใคร
จะอดทนอยู่ไหว จำต้องมาเมืองแม่ พ่อเที่ยงแท้ของเราลูกไทย อุ้มลูกไว้สักคน

ขอฝากกลอน วอนคนไทย อย่าหยาบใจ เพราะเราไทยด้วยกัน ด้วยบารมีองค์พ่อเป็นที่สำคัญ
ศูนย์รวมของเรานั้น เหล่าลูกไทย จงรักกันไว้เถิด เกิดที่ไหนก็ไทยทั้งนั้น พวกเรานั้นคนไทย

คนไทยทอพอถอ

คำร้อง/ทำนอง โดย ไพฑูรย์ ทัฬหีสุวรรณ

คนไทยในสมัยโบราณ มีเรื่องเล่าขานถึงตำนานนักรู้ บ้านเมืองรุ่งเรืองเฟื่องฟู ลูกหลานได้อยู่
อย่างสบายร่มเย็น แผ่นดินของเรากว้างไกล ตั้งแต่สมัยสุโขทัยเรื่อยมา แผ่นดินก่อนประเทศเมียนมาร์
ยังต้องตกมาเป็นของคนไทย

ลูกหลานอยู่มานานหลายปี กรุงตะนาวศรีราชธานีหัวเมือง ประชาชนรุ่งเรืองร่มเย็น จนมา
เกิดยุคเข็ญครั้งอยุธยา อยุธยาเราเสียเมืองให้พม่า ประชาชนทุกคนหลังน้ำตา บ้างก็ถูกเข่นฆ่ากระทำ
ทารุณ วัดวาอารามบ้านเมืองวายวุ่น แผ่นดินครุกรุ่นไปกับไฟสงคราม

เราเสียกรุงศรีแผ่นดินที่เคยกว้างใหญ่ เราเสียตะนาวศรี แผ่นดินที่ลูกหลานไทย ร่ำร้องอาลัย
เมื่อแผ่นดินไทยถูกแบ่งปัน เรื่องราวมีมายาวนาน เรื่องของลูกหลานคนไทยพลัดถิ่น สร้างบ้านเรือนอยู่
ทำมาหากิน บนแผ่นดินที่เราเสียไป ทุกคนอยู่กันอย่างจำใจ ภายใต้กฎหมายของพม่าเผด็จการ

ฝากเสียงถึงคนไทยพลัดถิ่น ขอให้กลับแผ่นดินประเทศไทยแลนด์ คุณอย่าดูถูกดูหมิ่นดู
แคลน ขอคนไทยแลนด์ให้ความเมตตา ขอสิทธิให้ได้อยู่อาศัย ขอสิทธิเป็นไทยให้เหมือนคนไทยแลนด์

ความหวัง

คำร้อง/ทำนอง โดย ไพฑูรย์ ทับทิมสุวรรณ

ความหวังของคนไทยพลัดถิ่น ที่ทิ้งที่ทำกินบ้านเกิดเมืองนอน พวกอังกฤษมันเข้ามาลิดรอน
แผ่นดินดอนเราจึงเสียดินแดน เมื่อสิ้นสงครามใหม่ใหม่ คนไทยเรายังพออยู่ได้ แต่เนวินยึดอำนาจ
เปลี่ยนไป ลูกหลานไทยความเดือดร้อนจึงตามมา

เกิดสงครามภายใน มากมายหลายเผ่าพันธุ์นานา นักศึกษา กะเหรี่ยง มอญ ยะไข่ ช่มเหล
น้ำใจคนไทยต้องหนีตาย ความหวัง...หวังไปสร้างชีวิตใหม่ บนพื้นดินไทยแผ่นดินคุณธรรม ช่วยอุ้มชู
ด้วยความเอ็นดู ลูกหลาน อย่าผลักดันพวกเราให้กลับไป

แต่ในความหวังเราก็หมดความหวัง เมื่อได้ฟังคำที่ท่านเรียกเรา ว่าคนพวกนี้มันเป็นคนต่าง
ด้าวมันเข้าเมืองเรามันต้องเสียตอมอ เมื่อเป็นอย่างนี้พวกฉันจะไปที่ไหน เมื่อพี่น้องไทยไม่สนใจพวกเรา
จึงต้องดิ้นรนทนอยู่ผู้เฒ่า เรามีพ่อเราเป็นศูนย์รวมดวงใจ

เล่าขานตำนานคน

คำร้อง/ทำนอง โดย ไพฑูรย์ ทับทิมสุวรรณ

เมื่อห้ามีนาสองห้าสี่ห้า พี่น้องไทยพลัดถิ่นเข้ามา บอกผมว่าไปช่วยเขาที เพราะที่วัดด่านได้มี
งานร่วมจัดเวที เล่าขานตำนานน้องพี่พลัดถิ่นที่มาแต่พม่า

ผมนั่งลับข¹ รถยนต์มาจ² จนถึงหน้าบ้าน พร้อมเสียงพี่น้องเรียกขาน ว่าหยุดงานไป
ช่วยกันที ไปช่วยเล่าขานถึงตำนานที่เคยมีมา คนไทยจากฝั่งพม่า มีเหตุใดหนาจึงมาเมืองไทย

ผมนายไพฑูรย์คนเคยขาดหูน³ มาแต่ไหนไหน แต่รู้เรื่องของความเป็นไปของคนไทยที่อยู่พม่า
ไม่ใช่ต่างด้าว เป็นพี่น้องเราแต่โบราณมา พวกเขาคอยเฝ้ารักษาอยู่เมืองด่านหน้ามะริดทวาย

ผมจึงเล่าขานถึงตำนานคนไทยพลัดถิ่นที่มาอยู่ทำกิน บนแผ่นดินสยามเมืองไทย แต่ถูก
กล่าวหาเป็นพวกพม่าน่าเสียใจถูกมองจากคนใหญ่ แล้วจะมีใครให้ความเป็นธรรม

¹ ลับข = ลับมีดตะขอ

² มาจ = มาจอดจ่อรออยู่

³ ขาดหู = ไม่เต็มเต่ง ไม่เต็มบาท

สิทธิเราถูกต้องขอให้พี่น้อง ร่วมใจกลมเกลียว รวมให้เป็นหนึ่งเดียว เกี่ยวกันเดินไปสู่
จุดหมาย เราจัดขบวน ไม่คิดรบกวนเลยเจ้านาย ขอแค่เพียงได้ ให้ความเป็นไทยเราเท่าเทียมกัน

เก็บสัญชาติ

คำร้อง โดย ด.ญ. ชลิตา แก้วนพรัตน์

ทำนอง เพลง “เก็บแผ่นดิน” ของหงา คาราวาน

ไม่มีแผ่นดินสิ้นชาติ ใจหมุ่นงม้นลุกขึ้นสู้ ร้อยดาวร้อยเดือนยังอยู่ ร้อยใจให้อยู่เคียงกัน
ตะนาวศรีสร้างสม อุดมการณ์จงมุ่นงม้น กอบกู้เพื่อชาติเผ่าพันธุ์ สักวันสัญชาติจะกลับมา

ถ้าวันนี้ยังแรงกล้า ท้องฟ้ายังคงแจ่มใส พวกหนูมีความภูมิใจ ขอให้พลัดถิ่นเย็นง มาเกิดที่
น้องของเรา มาเกิดเร่งเร้ารณรงค์ จับมือสู้ทุกคนพร้อมใจ สักวันธงชาติสว่างไสว

แต่วันนี้ยังแรงกล้า ท้องฟ้ายังคงแจ่มใส พวกหนูมีความภูมิใจ ขอให้พลัดถิ่นเย็นง มาเกิดที่
น้องของเรา มาเกิดเร่งเร้ารณรงค์ จับมือสู้ทุกคนต่อไป เพื่อทวงสัญชาติไทยคืนมา

จับมือสู้ทุกคนต่อไป เพื่อทวงความเป็นไทยคืนมา จับมือสู้ทุกคนต่อไป เพื่อทวงความเป็น
ไทย คืนให้ไทยพลัดถิ่น

คนไทย-คนเถื่อน

คำร้องโดย หนูฉิ่ง ศรีสุวรรณ

ไ้ว่าคนไทยอยู่ในแถบตะนาวศรี อากัพอัปไซค์สันติ ไม่มีที่จะเปรียบเปรย ตัวเป็นคนไทย ตก
ไปเป็นเชลย อับอายเหลือที่จะเอ่ย ใ้ไทยเอ่ยต้องแอบร้องไห้

อยู่กับพม่าก็ว่าเป็นชนชั้นสอง เขาชมเขาเชียร์ครอบครอง สุดเรียกร้องสิทธิใดใด จะเป็นทหารก็
ค้านว่าเป็นคนไทย แต่แล้วศึกเสียเหนือใต้ กลับเกณฑ์ให้แบกหาบลูกปืน

อยากให้คนไทยอยู่ในประเทศสยาม ให้เข้ามาทำสงคราม แย่งความเป็นชาติไทยคืน ผืนดิน
ถิ่นนี้ ันที่เราได้เหยียบย่ำ มิใช่เป็นของชาติอื่น แต่เป็นพื้นที่ไทยทั้งสิ้น

เราเป็นคนเถื่อน ไม่เหมือนคนไทยทั้งหลาย ถูกปล่อยให้เปลี่ยวเดียวดาย อยู่ภายนอกราชอาณาจักร
ธานีณ์ร ทั้งสองทาง อ้างว่างดจไร้แผ่นดิน แม้นว่าตัวข้าดับดิน วิชาญจะบินไปอยู่กรุงเทพฯ ฯ

ไทยคืนถิ่น

คำร้องโดย พิเชิต แก้วล้อม

ผมคนคืนถิ่น ดินแดนไทยเรา ต้องอยู่อับเฉา เพราะเราไม่มีสิทธิใดใด ไม่มีโอกาส ลูกหลานทำงานอย่างไร แจ้งเกิดหรือว่าแจ้งตาย ก็ทำไม่ได้เหมือนไทยเขาเลย ขอร้องให้ช่วยคนไทยกลุ่มนี้ เพราะว่าศักดิ์ศรีนั้นมีทั่วกันสัญชาติใดใด ให้รัฐช่วยหน่อย หากปล่อยไว้นานยากแก้ไข เราคงจะต้องซ้ำใจ อีกเมื่อไรจะคืนเสียที

ผมขอสัญชาติคืนได้ไหม หากรัฐมีใจ ช่วยคืนสัญชาติกับไทยกลุ่มนี้ ผมคงจะได้สิทธิเสรีสักที หากแปลงสัญชาติไม่ดี พวกผมนี่คือคนไทย ใช้คนพม่าหรือว่าอื่นใด พวกผมคือไทยที่ใจรักชาติและศาสนา ให้แปลงสัญชาติ แปลงไทยเป็นไทยอีกครา ต่างชาติจะต้องนินทา ว่าทำไมแปลงไทยให้ไทย

ผมคงต้องกราบขอบคุณอีกครั้ง ที่ให้ความหวัง แล้วต้องมาลำบากกับผม ผมคนพลัดถิ่น ทุกที่และทุกตำบล ประจวบหรือชุมพร อีกทั้งระนอง ผมขอขอบคุณ

ต้นกล้าสีบทอด

คำร้อง/ทำนอง โดย ไพฑูรย์ ทับทิมสุวรรณ

เมล็ดข้าวจากมือไทยพลัดถิ่น หว่านลงดินแค่เพียงเม็ดเดียว เกิดเป็นต้นข้าวสดเขียว ออกรวงให้เก็บเกี่ยวรับประทาน เหมือนคนคนหนึ่งสืบสาน สร้างลูกหลานสานเจตนา ช่วยกันสร้างสรรค์สังคม ช่วยคนขึ้นชมทุกยากเข็ญใจ

เด็กน้อยเด็กไทยพลัดถิ่น จงโบยบินบินตามฝันไป สักวันนะสัญชาติไทย นั้นคงจะได้สนใจ เจ้าปอง ความสุขความทุกข์ในใจ ของไทยพลัดถิ่นทั้งผอง ทุกคนร่วมกลั่นกรอง ร่วมกันเรียกร้องขอ สัญชาติไทย พ่อแม่ดังไม้ไผ่ลี้ผึ้ง แต่ยังมีหวังอยู่ไกล จึงสร้างสรรค์คนรุ่นใหม่ ทวงสัญชาติคืนให้ไทยพลัดถิ่น

เผ่าเดียวกัน

คำร้อง/ทำนอง โดย ไพฑูรย์ ทับทิมสุวรรณ

ก่อนจะเป็นไทยเทือกเขาอัลไตนั้นคือที่อยู่ ชนเผ่าได้ร่วมต่อสู้ อยู่ร่วมกันเป็นเผ่าพันธุ์ มี ประเพณีวัฒนธรรม เป็นความสำคัญ ให้อยู่ร่วมเผ่าพันธุ์ ร่วมกันเป็นชาติไทย เราถูกรุกรานจนด้านเอาไว้ ไม่ได้ จนทิ้งถิ่นแยกย้าย ลงได้ตามลำน้ำโขง

แยกสาละวินคือถิ่นพี่น้องชาติไทย แยกจากพี่น้องชาวไทย ไหลลงได้เข้าสู่แหลมทอง มี สุโขทัย อโยธยา เป็นราชธานี ชนเผ่าไทยในยุคนี้ มีบารมีกว้างใหญ่ไพศาล จึงได้ครอบครอง แหลมทองในปัจจุบัน ประกาศศักดาพงศ์พันธุ์ ทุกวันจึงเป็นชาติไทย

ประเทศไทยขอให้คนไทยนั้นได้กลับคืน ไทยพลัดถิ่นทั่วพื้น รบรวรประเทศไทย ให้คืน สัญชาติ พวกเขาจะได้ใหม่ เพราะชนเผ่าพงศ์ไทย ของเรามันเผ่าเดียวกัน

ชนกันมาพลัดถิ่น

คำร้อง/ทำนอง โดย ไพฑูรย์ ทับทิมสุวรรณ

น้องเหอบ้านเราควนวาย มันโหย⁴ไม่ได้เป็นตายเท่ากัน พม่ามันบุกมันรุกรานเข้าทุกวัน บ้านเราทุกวัน ถูกมันแย่งชิง ปลุกข้าวก็ได้เก็บเกี่ยว มันแย่งชิงลูกเดียว แล้วใครจะอดทนไหว

ข้าวของวัวควาย พม่ามันไล่เอาไป ถ้าหากไม่ให้ มันเอาตายลูกเดียว ต้องตัดสินใจ อยู่ไปก็ ตายเปล่า อย่าเสียตายเลยเรา ย้ายไปอยู่เมืองไทย ข้าวของเงินทอง ไม่ตายหาได้ใหม่ ไปอยู่เมืองไทย เมืองพ่อเมืองแม่

น้องเหอเมืองไทย ก็ควนวาย เขารับพวกเราไม่ได้ ไม่ให้เป็นไทยเหมือนเขา พลัดถิ่นแล้วเล่า ต้องเศร้าณะพวกเรา เสียเมืองให้เขา ทำไม่ไม่เอาพวกเรากลับมา

⁴ โหย ออกเสียงโดยใช้ตัว ย เป็นพยัญชนะหลัก ความหมาย= อยู่

โปงแดง แดงแดงการณ

คำร้อง/ทำนอง โดย ไพฑูรย์ ทับทิมสุวรรณ

โปงแดง แดงแดงที่ร้องขอสิทธิ ขอความมั่นคงชีวิต แม่ไร้สิทธิได้เป็นคนไทย ขอแค่อาศัย
ได้ศึกษา ทำมาหากิน ได้ถือครองทรัพย์สิน บนแผ่นดินที่เราอาศัย

เรารักเมืองไทย ไม่น้อยไปกว่าไทยทั้งชาติ เกิดทุลองค์พระบาท พระเจ้าอยู่หัวอยู่เหนือดวงใจ
เราจากบ้านมาทั้งมาด้วยความอาลัย แผ่นดินที่เคยเป็นไทยจำต้องจากไกลเพราะไปสงคราม

พม่าเข้มแข็งแกร่งกลูกหลานคนไทย จนอยู่ไม่ไหวต้องหนีตายเข้าถิ่นสยาม สัญญาด้วยใจ คน
ไทยพลัดถิ่นทุกนาม เกิดทุลพ่อชาวสยาม ลูกขอทำความดีถวาย

บัตรเลขศูนย์สี่

คำร้อง/ทำนอง โดย ไพฑูรย์ ทับทิมสุวรรณ

บัตรเลขศูนย์ที่คุณออกให้ จากกระทรวงมหาดไทยมันใช้อะไรได้บ้าง อยู่กับบ้านสมัครงานก็
ไม่ได้ ตำรวจจับไปตั้งหลายคน เกิดเป็นคน ต้องทำงาน ต้องออกจากบ้าน ไปทำงานต่างเมือง ประสบ
ปัญหาตั้งหลายเรื่อง พวกตำรวจตรวจเมือง มันจับเรื่องเดินทาง

แล้วเอาบัตรมาทำไม ออกแล้วใช้ไม่ได้ มันกลุ่มใจเสียจัง เรื่องทำงานโรงงาน นั้นอย่าไปหวัง
มหาดไทยท่านสั่ง ทำบัตรเลขศูนย์ทำไม ปัญหาตั้งมากมาย บัตรก็ใช้ไม่ได้ จะทำอย่างไรพวกเรา อยาก
เผาทิ้งให้เป็นข่าว กลัวหว่าเรา เผาทำลายของหลวง

บัตรเลขศูนย์ นะทำไม บัตรเลขศูนย์นะช่วยอะไร บัตรเลขศูนย์ช่วยใคร

คุณพ่อของแผ่นดิน

คำร้อง/ทำนอง โดย ไพฑูรย์ ทับทิมสุวรรณ

พ่อยอมเหนื่อยยาก ลำบากหลายปีผ่านไป รู้ไหมพ่อเหนื่อยเพื่อใคร พ่อทำไปเพื่อลูกทุกคน
กราบเท้าองค์สมเด็จพระอมิตต ช่วยเหลือทุกข์ความจน พ่อยอมทนเหงื่อไหลร่วงริน

ที่ไหนกันดารรู้ข่าวลูกนั้นลำบาก พ่อมีน้ำพระทัยไปฝาก พ่อเหนื่อยยากให้ลูกมีกิน ไพร่ฟ้า
ชาวประชาทั่วทั้งแผ่นดิน ทิดทุลองค์พระภูมินทร์ พ่อของแผ่นดินชาวไทยทุกคน

ภัยธรรมชาติ ภัยแล้งน้ำท่วมภัยหนาว พ่อยังทรงไปทุกคราวที่รัฐชาวลูกไทยทุกซท่น พ่อมอง
ชาวไทยประทานน้ำใจได้ภัยผ่านพ้น ช่วยเหลือกู้พ้นความจนให้ผ่านพ้นทุกข์ภัยถ้ายถอน
น้ำใจพองามเปรียบน้ำทิพย์ชโลมแผ่นดิน หล่อเลี้ยงทั่วธรณินทร์ ให้อยู่มีกินดังคำพ่อสอน
ชาวไทยจึงพร้อมใจถวายพระพร ดวงใจพสกนิกรถวายพระพร ทรงพระเจริญ

แย่งกันทำไม้

คำร้องทำนอง โดย ไพฑูรย์ ทับติมสุวรรณ

ที่ดินทำกินนั้นเป็นทรัพย์สินของชาติ กว่าจะได้ชี้ขาดว่าเป็นสมบัติของชาติไทย บรรพบุรุษเรา
เสียเลือดเนื้อกันเท่าใด รักษาแผ่นดินไว้ให้ลูกหลานไทยได้ทำกิน

ถามความเป็นมาก่อนจะมาเป็นประเทศไทย เราต้องถอยร่นมาจากไหน มาที่สุดท้ายสุวรรณ
ภูมิ ขวานทองของไทยเป็นที่สุดท้ายเราได้เกาะกุม ให้เผ่าพันธุ์ไทยรวมกลุ่มในที่ราบลุ่มแหลมทอง

ในปัจจุบันมีข่าวทุกวันเรื่องแยกดินแดน แผ่นดินสุดท้ายที่ไทยหวงแหน จะแยกดินแดนไป
ทำไม้กัน ประเทศไทยเราพระองค์ล้นเกล้ารักเราเท่ากัน อย่าได้แยกแบ่งปัน อย่าแบ่งชนชั้นอย่าปัน
ดินแดน

วอนลูกหลานไทยขอให้จำไว้ได้แผ่นดินไทรรงค์ ธงสะบัดชาติก็อ้างยังคงอยู่คู่ลูกหลานไทย
สร้างสานธำรงรักษาเอาไว้สืบไป เพื่อมอบให้ลูกหลานไทย สืบทอดต่อไปชั่วกาลนาน

คนอันดามัน

คำร้องทำนอง โดย ไพฑูรย์ ทับติมสุวรรณ

อันดามันถิ่นสวรรค์ของคนเมืองใต้ มีทรัพย์สินมากมายให้ลูกหลานได้ทำมาหากิน จากปู่ย่า
ตายายบรรพบุรุษของคนทักษิณ กับภูมิปัญญาท้องถิ่นเป็นทรัพย์สินให้ลูกหลานไทย

อาชีพชาวประมงทำสวนลองกองสวนยางพารา พันธุ์ไม้มากมายงามตากด้วยไม้ปาดงาม
ไสว ทะเลสีครามงามเด่นเกาะแก่งแลเห็นทั่วไป ธรรมชาติสดใสเมื่อไปถึงอันดามัน

จากเมืองแร่นองล่องไปถึงภูเก็ตพังงา กระบี่เกาะแก่งงามตาเหมือนดังว่าเป็นแดนสวรรค์
เมืองตรังนี้มีเสน่ห์ออกทะเลดูพะยูนกัน หลีเป้งดงามดังฝันสุดอันดามันกันที่สุด

อันดามันผู้คนนั้นน้ำใจดงาม ดั่งน้ำทะเลสีครามน้ำใจไม่มีสิ้นสูญ เรายุทธศาสตร์ต่างมีน้ำใจ
ให้กัน ไม่มีแบ่งชนชั้นว่าไทยพุทธไทยมุสลิม ไม่ว่าไทยพุทธไทยมุสลิม

วิถีคนใต้

คำร้อง/ทำนอง โดย ไพฑูรย์ ทัฬหีสุวรรณ

เย็บแหเย็บอวนสานไซ เลี้ยงกล้วยไม้ทำกรงนกเขา สานสาตจูดพันครกตำข้าว แกะรูปหนังเงา
หนังควายหนังตะลุง เกี่ยวข้าวหอบฟ่อนข้าวขึ้นลาน ประสานใจไล่ควายไปนวดข้าว ภูมิปัญญาชาวปักษ์
ใต้บ้านเรา ช่วยกันนวดข้าวขนข้าวขึ้นคูก⁵ พอค่ำลงเสร็จจากงานนา ล้อมวงเข้ามาเราเลี้ยงสุราอาหาร
พอเมามายอิมหันาสำราญ ฟังศิลป์พื้นบ้านร้องเพลงหนังลุง⁶ และโนราห์

ศิลป์ปักษ์ใต้มีมากมาย ถ้าหนังควายต้องครุฑเล็กมกิงทอง ถ้าเพลงบอกหนึ่งแล้วไม่มี สอง
ต้องยกให้พ่อลุงสร้อยรับรองว่าหอยน่าน่าฟัง ปักษ์ใต้ของเรามีของดี ชวนน้องเพื่อนชนคนรุ่นหลัง ช่วยสืบ
สานตำนานกันไว้มั่ง อย่ามัวแต่ฟังฟังเพลงสดริงจนลืมระต่อ

⁵ คูก เท่ากับ ชั่งข้าว

⁶ หนังลุง เท่ากับ หนังตะลุง